



Dekret

Decreto

der Landesdirektorin
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale
del Direttore provinciale

Nr.

N.

6060/2020

17.2 Amt für Aufnahme und Laufbahn des Lehrpersonals- Ufficio Assunzione e carriera del personale docente

Betreff:

Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung von freien und verfügbaren Planstellen des Lehrpersonals für Deutsch als Zweitsprache an den italienischsprachigen Mittel- und Oberschulen der Autonomen Provinz Bozen - Zugelassene und nicht zugelassene Kandidatinnen und Kandidaten

Oggetto:

Bando di concorso per titoli ed esami per il reclutamento di personale docente di tedesco seconda lingua delle scuole secondarie di I e II grado a carattere statale in lingua italiana della provincia autonoma di Bolzano – candidati ammessi e non ammessi



DER LANDESDIREKTOR FÜR DIE ITALIENISCHSPRACHIGEN SCHULEN

IL DIRETTORE PROVINCIALE PER LE SCUOLE IN LINGUA ITALIANA

Hat Einsicht genommen

Visti:

- In das eigene Dekret Nr. 331 vom 10.01.2020, im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol vom 15. Januar 2020, Nr. 2 veröffentlicht, mit welchem das Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung von freien und verfügbaren Planstellen des Lehrpersonals für Deutsch als Zweitsprache an den italienischsprachigen Mittel- und Oberschulen der Autonomen Provinz Bozen für die Schuljahre 2020/2021, 2021/2022 und 2022/2023 ausgeschrieben wurde.
- In das eigene ergänzende Dekret Nr. 3481 vom 26.02.2020, im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol vom 04. März 2020, Nr. 9 veröffentlicht;
- In die eingereichten Gesuche um Zulassung zum Wettbewerb;
- In den Art. 5 und 6 der Ausschreibung des Wettbewerbsverfahrens, im welchen vorgesehen ist, alle Bewerberinnen und Bewerber mit Vorbehalt der Feststellung des Besitzes der angegebenen Zulassungsvoraussetzungen zum Wettbewerbsverfahren zugelassen sind und welche die möglichen Gründen zum Ausschluss vom Wettbewerbserfahren feststellen.
- In die Anlage A "Zugelassene Kandidatinnen und Kandidaten"
- In die Anlage B "Nicht zugelassene Kandidatinnen und Kandidaten"

- il proprio decreto n. 331 del 10.01.2020, pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione Trentino Alto Adige n. 2 del 15.01.2020 con il quale è stata indetto un bando di concorso per titoli ed esami per il reclutamento di personale docente di tedesco seconda lingua delle scuole secondarie di I e II grado a carattere statale in lingua italiana della provincia autonoma di Bolzano, per posti vacanti e disponibili per gli anni scolastici 2020/2021, 2021/2022 e 2022/2023
- il proprio decreto integrativo n. 3481 del 26.02.2020, pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione Trentino Alto Adige n. 9 del 04.03.2020;
- le singole domande di ammissione al concorso pervenute;
- nello specifico gli articoli 5 e 6 del bando di concorso, che prevedono che i candidati siano ammessi con riserva di accertamento del possesso dei requisiti di ammissione dichiarati nella domanda di partecipazione e che determinano le possibili cause di esclusione dal concorso;
- l'allegato A "Elenco candidati ammessi";
- l'allegato B "Elenco candidati non ammessi";

Hat festgestellt, dass die zugelassenen und die nicht zugelassenen Kandidatinnen und Kandidaten veröffentlicht werden müssen

considerato che è necessario procedere alla pubblicazione dei candidati ammessi e non ammessi domande ammissibili;

**und
verfügt**

decreta

1. Diejenigen, die sie sich für das Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung von freien und verfügbaren Planstellen des Lehrpersonals für Deutsch als Zweitsprache an den italienischsprachigen Mittel- und Oberschulen der Autonomen

1. coloro che hanno presentato domanda di ammissione al concorso per titoli ed esami per il reclutamento di personale docente di tedesco seconda lingua delle scuole secondarie di I e II grado a carattere statale in lingua italiana della

Provinz Bozen beworben haben und in Anlage A sich befinden, werden zu dem Wettbewerbserfahren und zu der schriftlichen Prüfung nach Artikel 9 der Ausschreibung zugelassen;

2. Bewerber, die sie sich in Anhang B befinden, werden zu dem Wettbewerbserfahren nicht zugelassen;
3. Dieses Dekret wird nur mit Anhang A auf der Website des italienischen Schulamtes veröffentlicht; die in Anhang B aufgeführten Kandidatinnen und Kandidaten werden einzeln benachrichtigt, mittels Einschreibebrief mit Empfangsbestätigung, gemäß Art. 5 Absatz 4 der Ausschreibung des Wettbewerbsverfahrens .

Gegen dieses Dekret kann man gerichtliche Beschwerde beim Landesverwaltungsgericht einreichen, innerhalb von 60 Tage ab der Veröffentlichung.

provincia autonoma di Bolzano e che sono elencati nell'allegato A sono ammessi alla procedura concorsuale e a sostenere la prova scritta di cui all'art. 9 del bando di concorso;

2. coloro che hanno presentato domanda e sono elencati nell'allegato B non sono ammessi alla procedura concorsuale;
3. il presente decreto è pubblicato con il solo allegato A sul sito web dell'Intendenza scolastica italiana, mentre ai candidati di cui all'allegato B verrà data notizia singolarmente mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento, così come previsto all'art. 5 comma 4 del bando di concorso.

Awerso il presente decreto è ammesso ricorso al TAR entro 60 giorni dalla data di pubblicazione.

IL DIRETTORE PROVINCIALE PER LE SCUOLE IN LINGUA ITALIANA
DER LANDESDIREKTOR FÜR DIE ITALIENISCHSPRACHIGEN SCHULEN
Vincenzo Gullotta



Allegato A - Elenco candidate/candidati ammessi	
Anlage A- Zugelassene Kandidatinnen/Kandidaten	
n.prog	Cognome e nome
Frtl. Nr.	Nachname und Vorname
1	ADOMAT KATJA
2	BENETTI BARBARA
3	BROGGIO JESSICA
4	BROGNA SILVIA
5	CANETTI MARIA
6	CASTEGNARO ALICE
7	DALVAI LISA
8	D'ANGELO ORESTE
9	DI PILLA DANIELA
10	FETAHOVIC AZRA
11	FUMAGALLI MAURA ELIA
12	GABRIELLI DEBORAH
13	GANTNER BARBARA
14	GASPERI SONJA
15	GEIER SYLVIA
16	GULLOTTA MATTEO
17	HOFER SILVIA
18	KALLIGIANNI MARINA
19	LA TERRA CLARA
20	LAMBERTI RUGGERO
21	LECHNER BAZZANELLA GREGOR
22	LEIMGRUBER FLORIAN
23	LUPPI CRISTINA
24	LUTEROTTI KATJA
25	MARCONE CARMELA
26	MIRIJELLO CHIARA
27	PARDUZZI SABINE
28	PICHLER UTE
29	PITSCHIEDER SASKIA
30	POSTINGHEL ELISABETH
31	PRIVITERA ROSANNA
32	REDEN BIRGIT
33	SARTORI MIRELLA
34	STOCKNER MARGARET BERNADETTE
35	SUMMERE CLAUDIA
36	WIDMANN LISA



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	FELLINE Moreno	15/04/2020
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	TUTTOLOMONDO TONINO	15/04/2020
Der Bildungsdirektor Il Direttore per Istruzione e Formazione	GULLOTTA VINCENZO	15/04/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: *Moreno Felline*
 codice fiscale: *TINIT-FLLMRN73H12A952F*
 certification authority: *InfoCert Firma Qualificata 2*
 numeri di serie: *17895640*
 data scadenza certificato: *30/03/2023 00.00.00*

nome e cognome: *VINCENZO GULLOTTA*
 codice fiscale: *TINIT-GLLVCN70L05C351N*
 certification authority: *InfoCert Firma Qualificata 2*
 numeri di serie: *13198327*
 data scadenza certificato: *31/05/2022 00.00.00*

Am 15/04/2020 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: *Tonino Tuttolomondo*
 codice fiscale: *TINIT-TTTTNN75M21A089P*
 certification authority: *InfoCert Firma Qualificata 2*
 numeri di serie: *8159552*
 data scadenza certificato: *16/05/2021 00.00.00*

Copia prodotta in data 15/04/2020

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

15/04/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma